



## Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/46/627  
25 November 1991  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок шестая сессия  
Пункты 101 и 12 повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ  
СТРАНАМ И НАРОДАМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ  
ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

Доклад Четвертого комитета

Докладчик: г-н Джеймс КЕМБЕР (Новая Зеландия)

1. На своем 3-м пленарном заседании 20 сентября 1991 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей сорок шестой сессии следующие пункты:

"101. Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций.

12. Доклад Экономического и Социального Совета".

На том же заседании Ассамблея постановила передать Четвертому комитету пункт 101 повестки дня вместе с главами I и VII (раздел C) доклада Экономического и Социального Совета (A/46/3) 1/, относящимися к этому пункту.

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок шестая сессия, Дополнение № 3 (A/46/3/Rev.1).

2. На своем 2-м заседании 2 октября Четвертый комитет постановил провести общие прения по пунктам 19, 99, 101 и 12 и 103 повестки дня при том понимании, что отдельные предложения по вопросам, охватываемым этими пунктами, будут рассматриваться отдельно.

3. Четвертый комитет рассмотрел пункты 101 и 12 на своих 7-17-м заседаниях 15 октября-15 ноября (см. A/C.4/46/SR.7-17). Общие прения по вышеупомянутым пунктам, включая данные пункты, проходили на 8-14-м заседаниях 18-29 октября.

4. На 7-м заседании 15 октября Докладчик Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам выступил с заявлением, в котором он рассказал о соответствующей деятельности Специального комитета в 1991 году и обратил внимание на главу VI доклада Комитета, относящуюся к пункту 101 (A/46/23 (часть IV) 2/ и содержащую, в частности, соответствующий проект резолюции, представленный Комитетом на рассмотрение Четвертого комитета.

5. При рассмотрении этого пункта Четвертому комитету был представлен доклад Генерального секретаря, подготовленный во исполнение пункта 19 резолюции 45/18 Генеральной Ассамблеи от 20 ноября 1990 года (A/46/229).

6. На своих 5-м и 8-м заседаниях 9 и 18 октября, соответственно, Четвертый комитет удовлетворил просьбы о заслушании г-на Х.А. Гонсалеса Гонсалеса (A/C.4/46/7) и г-на Карлэйла Корбина, Рабочая группа не достигших независимости карибских стран Комитета по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна (A/C.4/46/7/Add.1). Г-н Гонсалес Гонсалес сделал заявление на 7-м заседании 15 октября (A/C.4/46/SR.7), а г-н Корбин - на 10-м заседании 22 октября (A/C.4/46/SR.10).

7. На 15-м заседании 6 ноября представитель Конго внес на рассмотрение поправки (A/C.4/46/L.8) к проекту резолюции, касающемуся осуществления Декларации специализированными учреждениями и содержащемуся в документе A/46/23 (Part IV), глава VI, пункт 18. Поправки заключались в следующем:

а) пятнадцатый пункт преамбулы, который гласил:

"вновь выражая глубокую озабоченность по поводу дестабилизации Южной Африкой "прифронтовых" и соседних государств - будь то путем прямой агрессии, поддержки своих ставленников, экономических диверсий или других средств, - формы и последствия которой документально зафиксированы в изданиях Организации Объединенных Наций и в других публикациях",

---

2/ Будет включена в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок шестая сессия, Дополнение № 23 (A/46/23).

/...

предлагается заменить следующим текстом:

"с глубоким беспокойством отмечая, что последствия актов агрессии и дестабилизации, совершенных Южной Африкой против соседних независимых африканских государств, по-прежнему сохраняются";

b) следующий новый текст предлагалось включить в качестве шестнадцатого пункта преамбулы:

"с признательностью отмечая, что через Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев по-прежнему оказывается помощь беженцам из южной части Африки";

c) нынешний восемнадцатый (новый девятнадцатый) пункт преамбулы, который гласил:

"с глубокой озабоченностью отмечая широкие связи и сотрудничество между режимом апартеида Южной Африки и некоторыми странами в политической, дипломатической, экономической, ядерной, военной и других областях, а также ширящееся сотрудничество в военной и ядерной областях между расистским режимом Претории и Израилем",

предлагалось заменить следующим текстом:

"будучи глубоко обеспокоена тем, что, хотя международное сообщество в целом придерживается Программы действий, содержащейся в Декларации по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки, некоторые государства-члены продолжают поддерживать с Южной Африкой отношения в политической, дипломатической, экономической, ядерной, военной и других областях";

d) пункт 19 постановляющей части, который гласил:

"19. осуждает широкие связи и сотрудничество между режимом апартеида Южной Африки и некоторыми странами в политической, дипломатической, экономической, ядерной, военной и других областях, а также ширящееся сотрудничество в военной и ядерной областях между расистским режимом и Израилем",

предлагалось заменить следующим текстом:

"19. настоятельно призывает все государства, особенно те, которые продолжают поддерживать связи с Южной Африкой в экономической, финансовой, военной и ядерной областях, в полной мере придерживаться Программы действий, содержащейся в Декларации по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки, и выполнять свои обязательства по резолюции 421 (1977) Совета Безопасности от 9 декабря 1977 года".

/...

8. На 17-м заседании 15 ноября представитель Габона от имени Группы африканских государств внес на рассмотрение поправки (A/C.4/46/L.14) к проекту резолюции, касающемуся осуществления Декларации специализированными учреждениями и содержащемуся в документе A/46/23 (Part IV), глава VI, пункт 18. Поправки заключались в следующем:

а) пятнадцатый пункт преамбулы, который гласил:

"вновь выражая глубокую озабоченность по поводу дестабилизации Южной Африкой "прифронтовых" и соседних государств - будь то путем прямой агрессии, поддержки своих ставленников, экономических диверсий или других средств, - формы и последствия которой документально зафиксированы в изданиях Организации Объединенных Наций и в других публикациях",

предлагалось заменить следующим текстом:

"с глубоким беспокойством отмечая, что последствия актов агрессии и дестабилизации, совершенных Южной Африкой против соседних независимых африканских государств, по-прежнему сохраняются";

б) восемнадцатый пункт преамбулы, который гласил:

"с глубокой озабоченностью отмечая широкие связи и сотрудничество между режимом апартеида Южной Африки и некоторыми странами в политической, дипломатической, экономической, ядерной, военной и других областях, а также ширящееся сотрудничество в военной и ядерной областях между расистским режимом Претории и Израилем",

предлагалось заменить следующим текстом:

"будучи глубоко обеспокоена тем, что, хотя международное сообщество в целом придерживается Программы действий, содержащейся в Декларации по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки, некоторые государства-члены продолжают поддерживать с Южной Африкой отношения в политической, дипломатической, экономической и других областях";

с) пункт 19 постановляющей части, который гласил:

"19. осуждает широкие связи и сотрудничество между режимом апартеида Южной Африки и некоторыми странами в политической, дипломатической, экономической, ядерной, военной и других областях, а также ширящееся сотрудничество в военной и ядерной областях между расистским режимом и Израилем",

предлагалось заменить следующим текстом:

"19. настоятельно призывает все государства, особенно те, которые продолжают поддерживать экономические и финансовые связи с Южной Африкой, в полной мере придерживаться Программы действий, содержащейся в Декларации по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки".

/...

9. На том же заседании представитель Конго информировал членов Четвертого комитета о том, что его делегация снимает поправки A/C.4/46/L.8 к проекту резолюции, касающемуся осуществления Декларации специализированными учреждениями (A/46/23 (Part IV), глава VI, пункт 18).

10. Также на своем 17-м заседании 15 ноября Четвертый комитет принял следующее решение по проекту резолюции (A/46/23 (Part IV), глава VI, пункт 18) и поправкам к нему (A/C.4/46/L.14):

а) Комитет принял поправку к пятнадцатому пункту преамбулы путем заносимого в отчет о заседании голосования 87 голосами при 36 воздержавшихся, причем никто не голосовал против 3/. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бенин, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гвинея, Джибути, Египет, Заир, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Камерун, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мексика, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Перу, Руанда, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Союз Советских Социалистических Республик, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украина, Фиджи, Филиппины, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка.

Голосовали  
против:

Никто не голосовал против.

---

3/ С заявлениями по мотивам голосования выступили представители Австралии, Австрии, Аргентины, Венгрии, Венесуэлы, Греции, Ирана (Исламской Республики), Ирландии, Испании, Конго, Нидерландов (от имени также Европейского сообщества), Новой Зеландии, Норвегии (от имени также Дании, Исландии, Финляндии и Швеции), Папуа-Новой Гвинеи, Союза Советских Социалистических Республик, Соединенных Штатов Америки и Уругвая.

/...

**Воздержались:** Австралия, Австрия, Албания, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Микронезия, Федеративные Штаты, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Самоа, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Уругвай, Финляндия, Франция, Чехословакия, Эстония, Япония.

b) В результате голосования, заносимого в отчет о заседании, Комитет принял поправку к восемнадцатому пункту преамбулы 83 голосами против 1 при 41 воздержавшемся 3/. Голоса распределились следующим образом:

**Голосовали за:** Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бенин, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гвинея, Джибути, Египет, Заир, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мексика, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Перу, Руанда, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Союз Советских Социалистических Республик, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украина, Фиджи, Филиппины, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Ямайка.

**Голосовали  
против:**

Соединенные Штаты Америки.

**Воздержались:**

Австралия, Австрия, Албания, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Камерун, Кот-д'Ивуар, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Малави, Маршалловы Острова, Микронезия, Федеративные Штаты, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Самоа, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Турция, Уругвай, Финляндия, Франция, Чехословакия, Швеция, Эстония, Югославия, Япония.

c) В результате голосования, заносимого в отчет о заседании, Комитет принял поправку к пункту 19 постановляющей части 83 голосами при 41 воздержавшемся, причем никто не голосовал против 3/. Голоса распределились следующим образом:

/...

**Голосовали за:** Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бенин, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гвинея, Джибути, Египет, Заир, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мексика, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Перу, Руанда, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Союз Советских Социалистических Республик, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украина, Филиппины, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка.

**Голосовали против:** Никто не голосовал против.

**Воздержались:** Австралия, Австрия, Албания, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Камерун, Латвия, Лятва, Лихтенштейн, Люксембург, Малави, Маршалловы Острова, Микронезия, Федеративные Штаты, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Самоа, Соединенные Штаты Америки, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Турция, Уругвай, Фиджи, Финляндия, Франция, Чехословакия, Швеция, Эстония, Япония.

d) В результате голосования, заносимого в отчет о заседании, Комитет принял проект резолюции, содержащийся в документе A/46/23 (часть IV), глава VI, пункт 18, в целом, с внесенными в него поправками, 94 голосами против 27 при 13 воздержавшихся (см. пункт 11) 3/. Голоса распределились следующим образом:

**Голосовали за:** Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бенин, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гвинея, Джибути, Египет, Заир, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирак, Йемен, Камерун, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Малави,

/...

Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Руанда, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украина, Фиджи, Филиппины, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка.

**Голосовали**  
**против:**

Австралия, Австрия, Албания, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Дания, Израиль, Исландия, Италия, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Чехословакия, Швеция, Эстония.

**Воздержались:**

Аргентина, Греция, Ирландия, Испания, Кот-д'Ивуар, Микронезии, Федеративные Штаты, Новая Зеландия, Республика Корея, Самоа, Соломоновы Острова, Турция, Уругвай, Япония.

**РЕКОМЕНДАЦИЯ ЧЕТВЕРТОГО КОМИТЕТА**

11. Четвертый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

**Осуществление Декларации о предоставлении независимости**  
**колониальным странам и народам специализированными**  
**учреждениями и международными организациями, связанными**  
**с Организацией Объединенных Наций**

**Генеральная Ассамблея,**

**рассмотрев** пункт, озаглавленный "Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций",



рассмотрев доклады, представленные по данному пункту Генеральным секретарем 4/ и исполняющим обязанности Председателя Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам 5/,

рассмотрев главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся данного пункта 6/,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, резолюцию 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года, а также все другие соответствующие резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей по этому вопросу, включая, в частности, резолюцию 43/47 от 22 ноября 1988 года о Международном десятилетии за искоренение колониализма,

ссылаясь также на свою резолюцию S-16/1 от 14 декабря 1989 года, содержащую Декларацию по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки,

принимая во внимание соответствующие положения заключительных документов ряда конференций глав государств и правительств неприсоединившихся стран и резолюций, принятых Ассамблеей глав государств и правительств Организации африканского единства,

будучи глубоко озабочена тем, что цели Устава Организации Объединенных Наций и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам не достигнуты полностью,

признавая, что прочный мир и стабильность на юге Африки могут быть достигнуты только в случае искоренения системы апартеида в Южной Африке и преобразования Южной Африки в единую, демократическую и нерасовую страну, и вновь поэтому заявляя, что в настоящее время следует принять все необходимые меры для скорейшей ликвидации системы апартеида в интересах всех народов юга Африки, африканского континента и мира в целом,

отмечая, что значительное большинство остающихся колониальных территорий являются небольшими островными территориями,

ссылаясь на свою резолюцию 43/189 от 20 декабря 1988 года, касающуюся конкретных мер в интересах островных развивающихся стран,

---

4/ A/46/229.

5/ A/AC.109/L.1761.

6/ A/46/23 (Part IV), глава VI.

учитывая выводы и рекомендации Совещания правительственных экспертов островных развивающихся стран, стран-доноров и организаций-доноров, состоявшегося в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке 25-29 июня 1990 года 1/,

ссылаясь на соответствующие резолюции Комитета по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна относительно доступа колониальных территорий к программам системы Организации Объединенных Наций,

отмечая помощь, оказанную до сих пор колониальным территориям некоторыми специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, в частности Программой развития Организации Объединенных Наций, и считая, что такую помощь следует еще больше расширить соразмерно насущным потребностям народов, нуждающихся во внешней помощи,

подчеркивая важность обеспечения необходимых ресурсов для финансирования расширенных программ помощи в интересах соответствующих народов и необходимость заручиться поддержкой в этом отношении со стороны всех основных финансирующих учреждений в рамках системы Организации Объединенных Наций,

с глубоким беспокойством отмечая, что последствия актов агрессии и дестабилизации, совершенных Южной Африкой против соседних независимых африканских государств, по-прежнему сохраняются,

вновь подтверждая ответственность специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций за принятие всех необходимых мер - в рамках их соответствующих сфер компетенции - в целях обеспечения полного и скорейшего осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, в частности резолюций, касающихся оказания помощи народам колониальных территорий,

выражая свою признательность Генеральному секретариату Организации африканского единства за постоянное содействие и помощь, оказываемые им в этой связи специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций,

будучи глубоко обеспокоена тем, что, хотя международное сообщество в целом придерживается Программы действий, содержащейся в Декларации по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки, некоторые государства-члены продолжают поддерживать с Южной Африкой отношения в политической, дипломатической, экономической и других областях,

учитывая важность действий направительственных организаций, направленных на то, чтобы добиться прекращения помощи, все еще оказываемой Южной Африке некоторыми специализированными учреждениями,

выражая свою убежденность в том, что более тесные контакты и консультации между специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и региональными организациями содействуют эффективной разработке программ помощи для соответствующих народов,

сознавая настоятельную необходимость постоянно держать в поле зрения деятельность специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций, связанную с выполнением различных решений Организации Объединенных Наций, касающихся деколонизации,

учитывая крайнюю непрочность экономики малых островных территорий и их уязвимость по отношению к стихийным бедствиям, таким, как ураганы и циклоны, и ссылаясь на соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи,

1. утверждает главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к данному пункту б/,

2. рекомендует всем государствам активизировать свои усилия в специализированных учреждениях и других организациях системы Организации Объединенных Наций в целях обеспечения полного и эффективного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

3. вновь подтверждает, что специализированные учреждения и другие организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций должны по-прежнему руководствоваться соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций в их усилиях по содействию полному и скорейшему осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и всех других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

4. вновь подтверждает также, что признание Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и другими органами Организации Объединенных Наций законности борьбы колониальных народов за осуществление своего права на самоопределение и независимость логически влечет за собой предоставление специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций всей необходимой моральной и материальной помощи этим народам и их национально-освободительным движениям;

5. выражает свою признательность тем специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, которые продолжают сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства в деле осуществления резолюции 1514

(XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, и настоятельно призывает все специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций ускорить процесс полного и скорейшего осуществления соответствующих положений этих резолюций;

6. просит специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций, а также международные и региональные организации изучать и анализировать условия в каждой территории, с тем чтобы принимать надлежащие меры с целью ускорить прогресс в экономическом и социальном секторах этих территорий;

7. просит все специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций усилить меры по оказанию поддержки и разработать надлежащие программы оказания помощи народам колониальных территорий, имея в виду, что такая помощь должна быть направлена не только на удовлетворение их ближайших потребностей, но и на создание условий для развития после того, как они осуществят свое право на самоопределение и независимость;

8. просит также специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций предоставить, используя межучрежденческий механизм, необходимую помощь колониальным территориям, с тем чтобы смягчить неблагоприятные условия, порождаемые сложным комплексом факторов, отражающим уязвимый характер их экономики;

9. Просит далее специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций при разработке ими программ оказания помощи должным образом учитывать "Проблемы и возможности: стратегические рамки", представляющие собой выводы и рекомендации Совещания правительственных экспертов островных развивающихся стран, стран-доноров и организаций-доноров, состоявшегося в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций в июне 1990 года 1/;

10. вновь просит специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций продолжать оказывать все виды гуманитарной, материальной и моральной помощи Намибии и всем недавно получившим независимость и формирующимся государствам, с тем чтобы позволить им укрепить их политическую независимость и достичь подлинной экономической независимости;

11. настоятельно призывает исполнительных глав специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций в сотрудничестве, где это уместно, с региональными и другими организациями представить своим руководящим и директивным органам конкретные предложения по всеобъемлющему осуществлению соответствующих решений Организации Объединенных Наций, в частности конкретных программ помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям;

12. рекомендует исполнительным главам Всемирного банка и Международного валютного фонда обратить внимание своих руководящих органов на настоящую резолюцию и рассмотреть возможность внедрения гибких процедур для подготовки конкретных программ в интересах народов колониальных территорий;

13. настоятельно призывает те специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций, которые еще не сделали этого, включить в повестку дня очередных заседаний своих руководящих органов отдельный пункт о прогрессе, достигнутом этими организациями в осуществлении резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

14. приветствует продолжающуюся инициативу Программы развития Организации Объединенных Наций по поддержанию тесных контактов между специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и по координации деятельности этих учреждений в деле предоставления эффективной помощи народам колониальных территорий и призывает специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций внести в срочном порядке щедрый вклад в усилия по оказанию помощи, восстановлению и реконструкции в несамостоятельных территориях, пострадавших от стихийных бедствий;

15. настоятельно призывает соответствующие управляющие державы содействовать участию представителей правительств подопечных и несамостоятельных территорий в соответствующих совещаниях и конференциях учреждений и организаций, с тем чтобы эти территории могли извлечь максимальную пользу из соответствующей деятельности специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций;

16. настоятельно призывает далее специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций придерживаться Программы действий, содержащейся в Декларации по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки, в частности в отношении расширения поддержки противников апартеида, использования согласованных и эффективных мер, направленных на оказание давления для обеспечения скорейшей ликвидации апартеида и недопущение смягчения существующих мер, принятых с целью побуждения южноафриканского режима к искоренению апартеида, до появления очевидных свидетельств глубоких и необратимых изменений;

17. подчеркивает, что в контексте Декларации по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций должны оказывать всю возможную помощь "прифронтовым" и соседним государствам, с тем чтобы они могли восстановить свою экономику, пострадавшую от актов агрессии и дестабилизации со стороны Южной Африки, противостоять любым дальнейшим подобным актам и продолжать поддерживать народ Южной Африки;

/...

18. предлагает специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций сотрудничать с Фондом противодействия агрессии, колониализму и апартеиду, учрежденным на восьмом Совещании глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшемся в Хараре 1-6 сентября 1986 года, во имя общей цели предоставления чрезвычайной помощи "прифронтовым" государствам и национально-освободительным движениям в их борьбе против режима апартеида;

19. настоятельно призывает все государства, особенно те, которые продолжают поддерживать экономические и финансовые связи с Южной Африкой, в полной мере придерживаться Программы действий, содержащейся в Декларации по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки;

20. рекомендует всем правительствам активизировать свои усилия в специализированных учреждениях и других организациях системы Организации Объединенных Наций, членами которых они являются, для обеспечения полного и эффективного осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и в связи с этим уделять первоочередное внимание вопросу о предоставлении в экстренном порядке помощи народам колониальных территорий;

21. просит Генерального секретаря продолжать оказывать специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций помощь в разработке надлежащих мер по осуществлению соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и с помощью этих учреждений и организаций подготовить для представления соответствующим органам доклад о мерах по осуществлению соответствующих резолюций, включая настоящую резолюцию, принятых после распространения его предыдущего доклада;

22. выражает признательность Экономическому и Социальному Совету за проведенные им прения и резолюцию по этому вопросу и просит его продолжать, по мере необходимости, в консультации со Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам рассмотрение соответствующих мер по координации политики и деятельности специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций по осуществлению соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

23. просит специализированные учреждения периодически представлять Генеральному секретарю доклады об осуществлении настоящей резолюции;

24. просит Генерального секретаря препроводить настоящую резолюцию руководящим органам соответствующих специализированных учреждений и международных организаций, связанных с Организацией Объединенных Наций, с тем чтобы эти органы приняли необходимые меры для выполнения этой резолюции, и просит далее Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

/...

25. предлагает Специальному комитету продолжить изучение данного вопроса и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии.

-----